

# **OBZORNIK ZDRAVSTVENE NEGE**

ČASOPIS ZBORNICE ZDRAVSTVENE IN BABIŠKE NEGE SLOVENIJE –  
ZVEZE STROKOVNIH DRUŠTEV MEDICINSKIH SESTER,  
BABIC IN ZDRAVSTVENIH TEHNIKOV SLOVENIJE

## **SLOVENIAN NURSING REVIEW**

JOURNAL OF THE NURSES AND MIDWIVES ASSOCIATION OF  
SLOVENIA

**XLIII – 2009**

### **PREGLED VSEBINE**

Odgovorna urednica  
**ANDREJA MIHELIČ ZAJEC**

Urednica  
**mag. EMA DORNIK**

Računalniški prelom  
**BOŽIDAR PAJNHART**

Uredniški odbor  
**ANDREJA MIHELIČ ZAJEC, mag. EMA DORNIK, mag. JOŽICA RAMŠAK PAJK, dr. SAŠA  
KADIVEC, LJUBA LEDNIK, mag. IRENA TROBEC**

Lektorica za slovenščino  
**ANA BOŽIČ**

Lektorica za angleščino  
**mag. BREDA VRHUNEC**

Izdaja Zbornica zdravstvene in babiške nege Slovenije – Zveza strokovnih društev medicinskih sester,  
babic in zdravstvenih tehnikov Slovenije, Ob železnici 30 A, 1000 Ljubljana

Tisk: Tiskarna Radovljica

## UVODNIKI

Aktivnosti Ministrstva za zdravje v povezavi z zdravstveno in babiško nego (Z. Tičar) . . . . .	1
Pacienti plačujejo ceno nezadostnega obsega osebja in velikih delovnih obremenitev (P. Požun) . . . . .	81
Avtorjeva odgovornost za natančno navajanje literature (A. Mihelič Zajec, E. Dornik) . . . . .	153
Zdravstvena nega in oskrba stomistov – na svoje delo smo lahko ponosni (D. Klemenc) . . . . .	241

## ČLANKI

Organizacijsko spreminjanje v zdravstveni negi je odvisno od vsake posamezne glavne medicinske sestre zdravstvenih in socialnovarstvenih zavodov (B. Filej) . . . . .	3
Organizacijska klima – element uspešnosti v zdravstveni negi (M. Lorber) . . . . .	13
Prisotnost bakterije Bacillus cereus v bolniškem oddelku in kužninah, tvorba enterotoksinov ter njena občutljivost za antibiotike (K. Godič Torkar) . . . . .	21
Asertivnost in zdravstvo (M. Černelič Bizjak) . . . . .	31
Zloraba moči in nasilje v medosebnih razmerjih (Z. Rakovec – Felser) . . . . .	37
Poznavanje vsebine kompleta za prvo pomoč med vozniki motornih vozil (I. Šterbenc, D. Slabe) . . . . .	45
Menedžment za zdrav življenjski slog zaposlenih (M. Peršolja Černe) . . . . .	83
Prehranjevalne navade predšolskih otrok v Ljubljani in okolici (R. Poličnik, C. Hlastan Ribič, D. Pokorn†) . . . . .	89
Ocena seznanjenosti prebivalcev Slovenije z dejavniki tveganja nastanka bolezni srca in žilja (A. Žalar) . . . . .	95
Seznanjenost žensk s samopregledovanjem zunanjega spolovila (N. Marolt, R. Raškovič Malnaršič) . . . . .	103
Disfunkcija sramnične zrasti med nosečnostjo in po porodu (S. Saltirova, Darija Šćepanović) . . . . .	111
Ljudje v bližini smrti: kvalitativna raziskava (M. Pahor, Klelija Štrancar) . . . . .	119
Reševanje konfliktov: medicinske sestre, zdravniki (C. Gregorc) . . . . .	155
Ocena kakovosti življenja bolnika s kronično obstruktivno pljučno boleznijo: vprašalnik St. George v povezavi s funkcijskimi testi (M. Bratkovič, J. Šorli, M. Vegnuti, S. Kristan – Škr gat) . . . . .	163
Kategorizacija zahtevnosti zdravstvene nege pri onkoloških pacientih v specialistični ambulantni obravnavi (A. Vrečar, B. Skela Savič) . . . . .	171

Vpliv medicinskih sester na identiteto starostnikov v domovih starejših občanov (M. Zaletel) . . . . .	183
Percepcija duhovnosti in duhovne oskrbe v domovih starejših občanov v Ljubljani – perspektivi stanovalcev in oskrbovalcev (M. Gedrih, M. Pahor) . . . . .	191
Aplikacija teoretičnega modela Imogene M. King pri obravnavi starostnika s sladkorno boleznijo (M. Harih, M. Pajnikihar) . . . . .	201
Zdravstvena nega in raziskovanje: nekateri vplivni dejavniki za razvoj zdravstvene nege kot znanstvene discipline v Sloveniji (B. Skela Savič) . . . . .	209
Kakovost življenja pacientov s stomo (K. Bavčar, N. Škrabl) . . . . .	243
Informiranost kot ključno vodilo do kakovosti življenja pacientov s stomo (T. Štemberger Kolnik, S. Majcen Dvoršak, A. Goričan) . . . . .	253
Ali smo ljudi s stomo usposobili za kakovostno življenje? (D. Tomc Šalamun) . . . . .	261
Rehabilitacija pacienta s stomo – aktivnosti prehranjevanja in oblačenja (R. Batas) . . . . .	269
Odpust iz bolnišnice – kako so pacienti pripravljani na življenje s stomo (B. Hribar) . . . . .	277
Pacienti s stomo v okviru primarnega zdravstvenega varstva (T. Štemberger Kolnik, S. Majcen Dvoršak, B. Hribar) . . . . .	285
Pripomočki za oskrbo stome skozi zgodovino (A. Oberstar, M. Zima) . . . . .	291

## NOVOSTI – IZKUŠNJE – POBUDE – ODMEVI

Zdravstvena nega otroka s prirojeno srčno napako (K. Skinder Savič) . . . . .	53
Specifičnosti stresa v sodobni družbi (A. Dimitrijevič) . . . . .	57
Računalniška podpora pri vodenju kazalnikov kakovosti v zdravstveni negi v Splošni bolnišnici Jesenice (Z. Kramar, N. Marinšek) . . . . .	62
Podelitev nagrad in priznanj študentom Visoke šole za zdravstvo Univerze v Ljubljani za študijsko leto 2007/2008 (F. Sevshek, J. Ficzek) . . . . .	65
Ljubezen, intimnost in spolna želja v partnerstvu (M. Rozman) . . . . .	129
Diplomski visokošolski študijski program prehransko svetovanje – dietetika (T. Poklar Vatovec) . . . . .	136
Profesionalna in etična odgovornost medicinske sestre (A. Černoga, M. Bohinc) . . . . .	223
Pacient z izločalno stomo, ki potrebuje pomoč na domu in institucionalno varstvo, v Sloveniji (D. Jeleč Kaker) . . . . .	297

## KNJIŽNE NOVOSTI

Knjižne novosti v knjižnicah . . . . .	69
Knjižne novosti v knjižnicah . . . . .	141
Knjižne novosti v knjižnicah . . . . .	229
Knjižne novosti v knjižnicah . . . . .	301

## SLOVENIAN NURSING REVIEW

## INDEX OF VOL. XLIII (2009)

## LEADING ARTICLE

Activities of the Ministry of Health regarding the nursing and midwifery care ( <i>Z. Tičar</i> ) . . . . .	1	Work complexity classification in oncology nursing care of patients treated at specialist outpatient clinics of the institute of oncology ( <i>A. Vrečar, B. Skela Savič</i> ) . . . . .	171
Patients pay the price for insufficient staff, high workloads – nurse survey ( <i>P. Požun</i> ) . . . . .	81	The role of nurses in preserving the identity of residents in the homes for the elderly ( <i>M. Zaletel</i> ) . . . . .	183
The author's responsibility for reference citation accuracy ( <i>A. Mihelič Zajec, E. Dornik</i> ) . . . . .	153	The perception of spirituality and spiritual care in the nursing homes in Ljubljana – the residents' and the staff members' perspectives ( <i>M. Gedrih, M. Pahor</i> ) . . . . .	191
Expert stoma care nursing ( <i>D. Klemenc</i> ) . . . . .	241	Application of the Imogene M. King's nursing model in the treatment of elderly diabetes patients ( <i>M. Harih, M. Pajnkihar</i> ) . . . . .	201

## ARTICLES

Organisational changes in the nursing care depend on each head nurse in health care and social welfare institutions ( <i>B. Filej</i> ) . . . . .	3	Nursing care and research: Some factors influencing the development of nursing as a scientific discipline in Slovenia ( <i>B. Skela Savič</i> ) . . . . .	209
Organizational climate – factor of successfulness in nursing care ( <i>M. Lorber</i> ) . . . . .	13	Quality of life in stoma patients ( <i>K. Bavčar, N. Škrabl</i> ) . . . . .	243
The presence of the bacterium <i>Bacillus cereus</i> in the clinical department and in the infectious samples, its enterotoxin production and susceptibility to antibiotics ( <i>K. Godič Torkar</i> ) . . . . .	21	Stoma patient information as a key issue in their quality of life ( <i>T. Štemberger Kolnik, S. Majcen Dvoršak, A. Goričan</i> ) . . . . .	253
Assertiveness and health care ( <i>M. Černelič Bizjak</i> ) . . . . .	31	Are ostomates educated enough for quality life? ( <i>D. Tomc Šalamun</i> ) . . . . .	261
Abuse of power and violence in interpersonal relationships ( <i>Z. Rakovec - Felser</i> ) . . . . .	37	Rehabilitation of ostomy patients – nutrition and clothing issues ( <i>R. Batas</i> ) . . . . .	269
Knowledge of the first aid kit contents among motor vehicles drivers ( <i>I. Šterbenc, D. Slabe</i> ) . . . . .	45	Discharge from the hospital – are the ostomates ready to return to their normal way of life ( <i>B. Hribar</i> ) . . . . .	277
Health promoting managers and the workplace resources ( <i>M. Peršolja Černe</i> ) . . . . .	83	Stoma patients within the primary health care ( <i>T. Štemberger Kolnik, S. Majcen Dvoršak, B. Hribar</i> ) . . . . .	285
Nutritional habits of pre-school children in Ljubljana and its surroundings ( <i>R. Poličnik, C. Hlastan Ribič, D. Pokornj</i> ) . . . . .	83	The ostomy accessories throughout history ( <i>A. Oberstar, M. Zima</i> ) . . . . .	291
The extent of knowledge with risk factors for cardiovascular diseases in the slovene population ( <i>A. Žalar</i> ) . . . . .	95		
Women's knowledge of vulvar self-examination ( <i>N. Marolt, R. Raškovič Malnaršič</i> ) . . . . .	103	ADVANCES – EXPERIENCE – SUGGESTIONS – RESPONSES	
Symphysis pubis dysfunction during pregnancy and postpartum ( <i>S. Saltirova, D. Ščepanovič</i> ) . . . . .	111	Advances – experience – suggestions – responses . . . . .	53
People in the presence of death: a qualitative research ( <i>M. Pahor, K. Štrancar</i> ) . . . . .	119	Advances – experience – suggestions – responses . . . . .	129
Conflict management styles of nurses and physicians ( <i>C. Gregorc</i> ) . . . . .	155	Advances – experience – suggestions – responses . . . . .	223
Assessment of the quality of life of patients with chronic obstructive pulmonary disease: St. George's respiratory questionnaire in connection with function tests ( <i>M. Bratkovič, J. Šorli, M. Vegnuti, S. Kristan - Škr gat</i> ) . . . . .	163	Advances – experience – suggestions – responses . . . . .	297